

Pompes standards 3 vitesses (max. 2800 1/min) –
Wilo-TOP-S / TOP-SD



Wilo-TOP-S



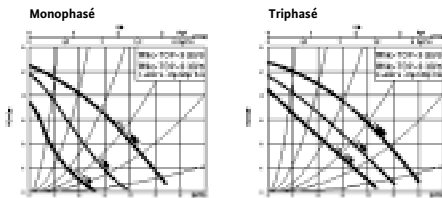
Wilo-TOP-SD

- Pompe simple à raccords-unions ou à brides (R 1" jusqu'au DN 100)
- Coquille d'isolation de série
- Lampe de signalisation pour contrôle de sens de rotation (seulement pour 3~)
- 'Module protect' embrochable pour communication digitale

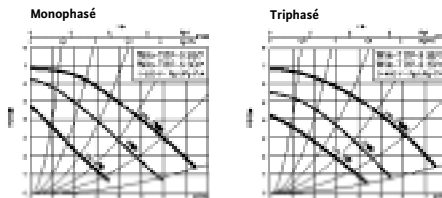
Pompes standards – Wilo-TOP-S/TOP-SD

Coubes caractéristiques

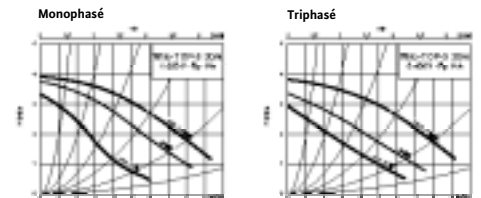
Wilo-TOP-S 25/5, 30/5



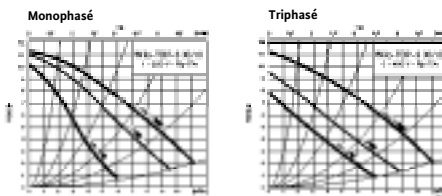
Wilo-TOP-S 25/7, 30/7



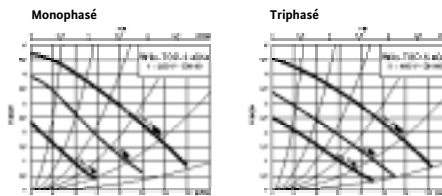
Wilo-TOP-S 30/4



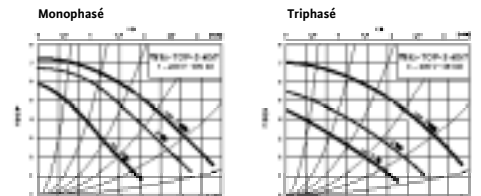
Wilo-TOP-S 30/10



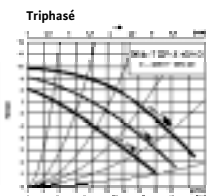
Wilo-TOP-S 40/4



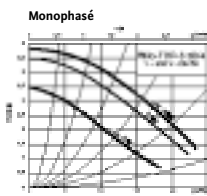
Wilo-TOP-S 40/7



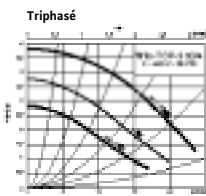
Wilo-TOP-S 40/10



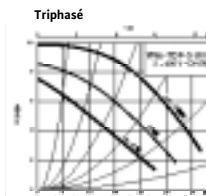
Wilo-TOP-S 50/4



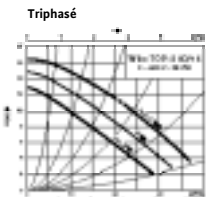
Wilo-TOP-S 50/7



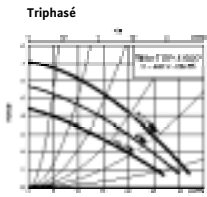
Wilo-TOP-S 50/10



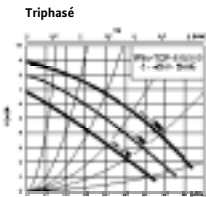
Wilo-TOP-S 50/15



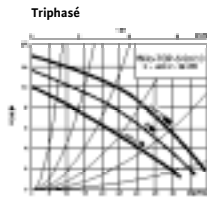
Wilo-TOP-S 65/7



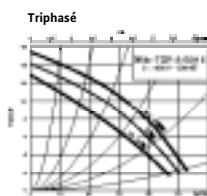
Wilo-TOP-S 65/10



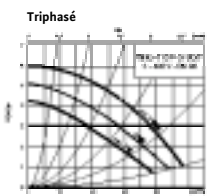
Wilo-TOP-S 65/13



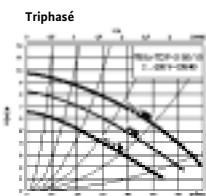
Wilo-TOP-S 65/15



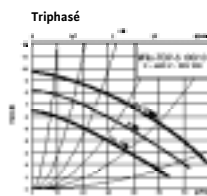
Wilo-TOP-S 80/7



Wilo-TOP-S 80/10



Wilo-TOP-S 100/10



Pompes standards – Wilo-TOP-S/TOP-SD

Dimensions, poids

	Raccorde- ment Diamètre nom. (Rp/DN)	Filetage	Dimensions pompe							Poids env. PN 6/10 (kg)	Plan
			l0	a1	a2	l1	b1	b2	b3		
			(mm)								
TOP-S 25/5	Rp 1	G 1 ^{1/2}	180	40	70	150	50	87,5	92	4,5	A
TOP-S 25/7	Rp 1	G 1 ^{1/2}	180	34	56	165	66	80	92	5,0	A
TOP-S 30/4	Rp 1 ^{1/4}	G 2	180	50	70	158	53	87,5	92	5,0	A
TOP-S 30/5	Rp 1 ^{1/4}	G 2	180	40	70	150	50	87,5	92	4,5	A
TOP-S 30/7	Rp 1 ^{1/4}	G 2	180	34	64	172	66	88	92	5,0	A
TOP-S 30/10	Rp 1 ^{1/4}	G 2	180	40	68	183	73	93	104	7,0	B
TOP-S 40/4	40	-	220	54	76	178	83	103	92	9,5	C
TOP-S 40/7	40	-	250	46	72	193	78	97	104	11	D
TOP-S 40/10	40	-	250	58,5	88	217	90	121	110	14	D
TOP-S 50/4	50	-	240	53	80	200	93	112	104	13	D
TOP-S 50/7	50	-	280	63	82	225	91	119	110	16	D
TOP-S 50/10	50	-	280	67	91	223	101	123	110	17	D
TOP-S 50/15	50	-	340	101	135	235	132	150	120	33,5	D
TOP-S 65/7	65	-	280	72	97	234	111	124	110	18,5	D
TOP-S 65/10	65	-	340	79	100	256	118	136	120	23,5	D
TOP-S 65/13	65	-	340	79	100	256	118	136	120	25,5	D
TOP-S 65/15	65	-	340	79	100	283	118	136	120	29	D
TOP-S 80/7	80	-	360	96	130	227	111	149	110	25,5	D
TOP-S 80/10	80	-	360	95	130	255	135	159	120	28/30	D
TOP-S 100/10	100	-	360	95	130	255	135	159	120	28,5/30,5	D

Dimensions brides

	Bride	Diamètre Nominal DN	Dimensions bride pompe				Plan
			ø D	ø d (mm)	ø k ₁ /k ₂	n x d ₂ (Nbre x mm)	
TOP-S 40/4 TOP-S 40/7 TOP-S 40/10	Bride combinée PN 6/10 (Bride PN 16 suivant EN 2533)	40	150	88	100/110	4 x ø 14/19	E
TOP-S 50/4 TOP-S 50/7 TOP-S 50/10	Bride combinée PN 6/10 (Bride PN 16 suivant EN 2533)	50	165	102	110/125	4 x ø 14/19	E
TOP-S 50/15	Bride combinée PN 6/10 (Bride PN 16 suivant EN 1092-2)	50	165	99	110/125	4 x ø 14/19	E
TOP-S 65/7 TOP-S 65/10 TOP-S 65/13 TOP-S 65/15	Bride combinée PN 6/10 (Bride PN 16 suivant EN 2533)	65	185	122	130/145	4 x ø 14/19	E
TOP-S 80/7	Bride PN 6 (sélectionné PN 16 suivant EN 1092-2)	80	200	132	150	4 x ø 19	F
	Bride PN 16 (suivant EN 1092-2)	80	200	132	160	8 x ø 19	F
TOP-S 80/10	Bride PN 6 (suivant DIN 2531, percée suivant EN 1092-2)	80	190	128	150	4 x ø 19	F
	Bride PN 16 (suivant DIN 2533, percée suivant EN 1092-2)	80	200	138	160	8 x ø 19	F
TOP-S 100/10	Bride PN 6 (suivant DIN 2531, percée suivant EN 1092-2)	100	210	148	170	4 x ø 19	F
	Bride PN 16 (suivant DIN 2533, percée suivant EN 1092-2)	100	220	158	180	8 x ø 19	F

Pompes standards – Wilo-TOP-S/TOP-SD

Caractéristiques techniques

	Wilo-TOP-S																				
	25/5	25/7	30/4	30/5	30/7	30/10	40/4	40/7	40/10	50/4	50/7	50/10	50/15	65/7	65/10	65/13	65/15	80/7	80/10	100/10	
Fluides admissibles (autres fluides sur demande)																					
Eau de chauffage (suivant VDI 2035)	•																				
Mélange Eau/Glycol (max. 1 :1; vérifier les caractéristiques techniques pour mélanges >20%)	•																				
Puissance																					
Hauteur manométrique max [m]	5	7	4	5	7	11	4,5	7	10	5	7	10	16	7	9	13	15	6	10	10	
Débit max. [m³/h]	5	7,5	9	5	7,5	11	14	16,5	21	23	28	32	36	32	42	49	54	47	69	69	
Plage de rotation [t/min]	1200 – 2800										1700 – 2850										
Plage d'utilisation autorisée																					
Plage de température pour le génie climatique pour température ambiante max. +40°C [°C]	– 20 à + 130 (sur courte période 2h : 140)																				
Exécution standard pour pression de service P _{max} [bar]	10	10	10	10	10	10	6/10	6/10	6/10	6/10	6/10	6/10	6/10	6/10	6/10	6/10	6/10	6	6	6	
Exécution spéciale pour pression de service P _{max} [bar]	-	-	-	-	-	16	-	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	10/16	10/16	10/16	
Raccordement hydraulique																					
Raccord à visser Rp	1	1	1 ^{1/4}	1 ^{1/4}	1 ^{1/4}	1 ^{1/4}	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Diamètre de raccordement DN	-	-	-	-	-	-	40	40	40	50	50	50	50	65	65	65	65	80	80	100	
Bride pour contre-bride PN 6, exécution standard	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	•	•	•	
Bride pour contre-bride PN 16, exécution spéciale	-	-	-	-	-	-	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
Bride combinée PN 6/10 pour contre-bride PN 6 et PN 16, exécution standard	-	-	-	-	-	-	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	-	-	-	
Raccordement électrique																					
Alimentation 1~ [V], exécution standard	230	230	230	230	230	230	230	230	-	230	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Alimentation 3~ [V], exécution standard	400	400	400	400	400	400	400	400	400	400	400	400	400	400	400	400	400	400	400	400	
Alimentation 3~ [V], avec insert de permutaton optionnel	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230	
Fréquence du réseau [Hz]	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	
Moteur/Electronique																					
Rayonnement perturbateur	EN 61000-6-3																				
Résistance aux parasites	EN 61000-6-2																				
Indice de protection	IP 44																				
Classe d'isolation	F																				
Matériaux																					
Corps de pompe	Fonte (EN-GJL-200)										Fonte (EN-GJL-250)										
Roue	Matériau composite renforcé fibre de verre (PP-50 % GF)										Matériau composite (PP-50% GF)										
Arbre	Noryl (25/5) Acier inoxydable (x46 CR 13)										Acier inoxydable (X40 Cr13)										
Palier	Noryl (30/4 - 30/5)										Carbone, imprégné métal										
Pression minimale à l'aspiration [m] pour éviter la cavitation pour température de fluide :																					
50° C	0,5										3										
95° C	5 - 11										10										
110° C	11 - 24										16										
130°C											29										

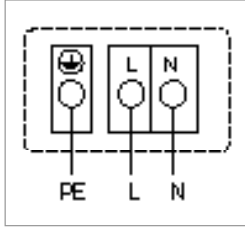
* Lampe de signalisation défaut seulement pour pompes 3 ~ P₂ ≥ 180 W

• = fourni, - = non fourni

Pompes standards – Wilo-TOP-S/TOP-SD

Schémas électriques

Schéma bornier A / Protection moteur A



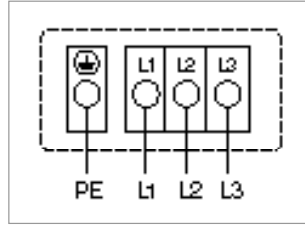
Raccordement réseau 1~230V, 50 Hz

Protection interne contre surchauffe bobinage

Déclenchement : Moteur mis hors tension interne

Réarmement : Automatique après refroidissement moteur

Schéma bornier B / Protection moteur B



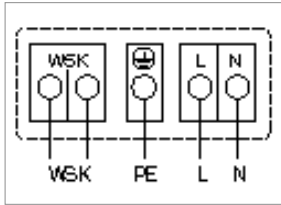
Raccordement réseau 3~400V, 50 Hz, 50 Hz- 3~230V, 50 Hz (avec insert de permutation optionnel 3~230V)

Protection interne contre surchauffe bobinage

Déclenchement : Ouverture interne de phase moteur

Réarmement : Mettre hors tension, laisser refroidir le moteur, remettre sous tension

Schéma bornier C / Protection moteur C



Raccordement réseau 1~230V, 50 Hz

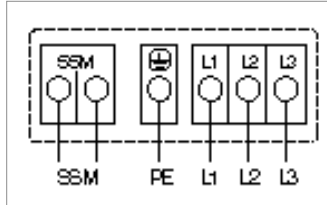
WSK = protection thermique à contact sec

Protection moteur pour toutes les vitesses avec coffret Wilo-SK 602/Wilo-SK 622 optionnel ou autres coffrets de commande ou régulation avec possibilité de raccorder l'ipsotherme WSK

Déclenchement : Déclenchement externe sur coffret de commande ou régulation

Réarmement : Réarmement manuel obligatoire du défaut sur coffret de commande ou régulation

Schéma bornier D / Protection moteur D



Raccordement réseau 3~400V, 50 Hz- 3~230V, 50 Hz (avec insert de permutation optionnel 3~230V)

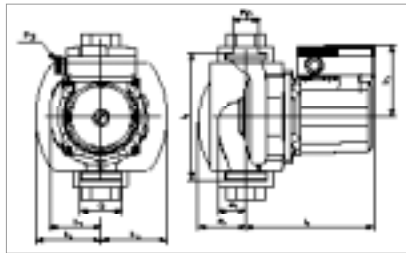
Protection moteur intégrée avec déclenchement électronique dans la boîte à bornes pour toutes les vitesses

Déclenchement : Déclenchement du moteur sur toutes les phases par déclencheur électronique

Réarmement : Réarmement manuel obligatoire sur la boîte à bornes Charge de contact du contact sec à ouverture suiv. VDI 3814 pour le signal défauts centralisé (SSM) 1A, 250 V~

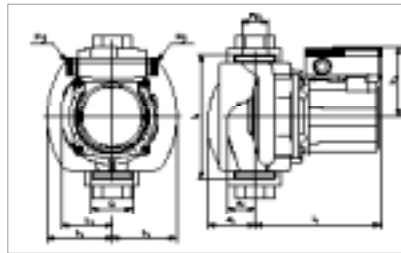
Fonction voir "Pilotage de pompes Wilo-TOP-Control, Spécifications techniques bureaux d'études"

Plan d'encombrement A



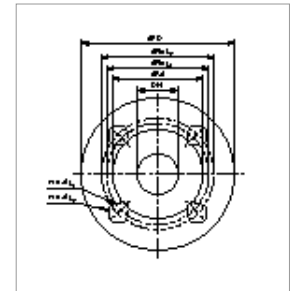
Positions de montage autorisées voir Spécifications techniques bureaux d'études

Plan d'encombrement B

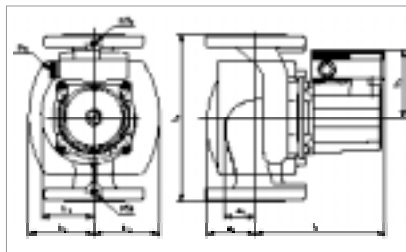


Positions de montage autorisées voir Spécifications techniques bureaux d'études

Plan d'encombrement E

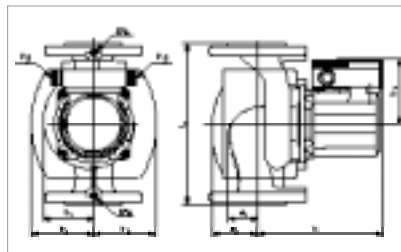


Plan d'encombrement C



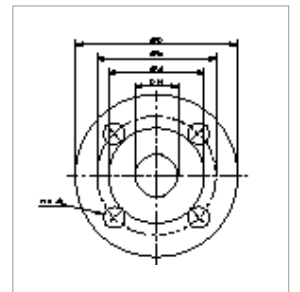
Positions de montage autorisées voir Spécifications techniques bureaux d'études

Plan d'encombrement D



Positions de montage autorisées voir Spécifications techniques bureaux d'études

Plan d'encombrement F



Pompes standards – Wilo-TOP-S/TOP-SD

Caractéristiques du moteur

	Puissance nominale P ₂ [W]	Etage/ Vitesse n [t/min]	Puissance absorbée P _s [W]	Intensité à			Condensateur (µ F/VDB)	Protection moteur	Pg- Presse-étoupe	Schéma électrique
				1~230 V	3~230 V	3~400 V				
					I [A]					
TOP-S 25/5 TOP-S 30/5 (moteur monophasé)	50	1 max. 2320 2 1640 3 min. 1200	100-140 75-110 55-75	0,65 0,55 0,35	-	-	3,7/400	A	1 x 13,5	A
TOP-S 25/5 TOP-S 30/5 (moteur triphasé)	50	1 max. 2650 2 2190 3 min. 1890	85-150 55-100 40-75	- 0,20 0,15	0,40 0,35 0,25	-	-	B	1 x 13,5	B
TOP-S 25/7 TOP-S 30/7 (moteur monophasé)	90	1 max. 2600 2 2300 3 min. 1800	140-195 110-175 85-120	0,95 0,87 0,62	-	-	5/400	A	1 x 13,5	A
TOP-S 25/7 TOP-S 30/7 (moteur triphasé)	90	1 max. 2600 2 2100 3 min. 1750	120-200 85-130 65-90	- 0,25 0,17	0,45 0,43 0,30	0,78 0,43 0,30	-	B	1 x 13,5	B
TOP-S 30/4 (moteur monophasé)	70	1 max. 2660 2 2340 3 min. 1710	145-180 95-150 70-110	0,85 0,75 0,55	-	-	5/400	A	1 x 13,5	A
TOP-S 30/4 (moteur triphasé)	70	1 max. 2610 2 2120 3 min. 1810	95-160 60-105 40-75	- 0,20 0,15	0,40 0,35 0,25	0,65 0,35 0,25	-	B	1 x 13,5	B
TOP-S 30/10 (moteur monophasé)	180	1 max. 2600 2 2500 3 min. 2300	220-400 185-390 165-345	2,02 1,93 1,75	-	-	8/400	C	2 x 13,5	C
TOP-S 30/10 (moteur triphasé)	180	1 max. 2600 2 2200 3 min. 1800	180-390 140-270 110-195	- 0,48 0,34	0,78 0,48 0,34	1,36 0,83 0,60	-	D	2 x 13,5	D
TOP-S 40/4 (moteur monophasé)	90	1 max. 2500 2 2100 3 min. 1600	155-195 130-175 100-120	0,95 0,87 0,62	-	-	5/400	A	1 x 13,5	A
TOP-S 40/4 (moteur triphasé)	90	1 max. 2550 2 2050 3 min. 1700	145-195 100-130 70-90	- 0,25 0,17	0,45 0,43 0,30	0,78 0,43 0,30	-	B	1 x 13,5	B
TOP-S 40/7 (moteur monophasé)	180	1 max. 2650 2 2450 3 min. 2200	250-390 220-380 200-330	1,93 1,88 1,70	-	-	8/400	C	2 x 13,5	C
TOP-S 40/7 (moteur triphasé)	180	1 max. 2600 2 2100 3 min. 1800	220-370 165-260 130-185	- 0,47 0,33	0,76 0,81 0,57	1,31 0,81 0,57	-	D	2 x 13,5	D
TOP-S 40/10 (moteur triphasé)	350	1 max. 2800 2 2500 3 min. 2200	300-585 230-465 200-365	- 0,82 0,65	1,17 0,82 0,65	2,02 1,43 1,12	-	D	2 x 13,5	D
TOP-S 50/4 (moteur monophasé)	180	1 max. 2650 2 2450 3 min. 1950	280-330 255-320 235-290	1,62 1,61 1,51	-	-	8/400	C	2 x 13,5	C
TOP-S 50/4 (moteur triphasé)	180	1 max. 2600 2 2100 3 min 1700	245-330 190-240 145-180	- 0,44 0,32	0,71 0,44 0,32	1,25 0,78 0,56	-	D	2 x 13,5	D
TOP-S 50/7 (moteur triphasé)	350	1 max. 2800 2 2450 3 min. 2150	360-625 290-495 245-380	- 0,87 0,68	1,23 1,51 1,17	2,13 1,51 1,17	-	D	2 x 13,5	D
TOP-S 50/10 (moteur triphasé)	450	1 max. 2700 2 2300 3 min. 2000	450-880 330-680 280-500	- 1,20 0,89	1,73 1,20 0,89	3,00 2,09 1,54	-	D	2 x 13,5	D
TOP-S 50/15 (moteur triphasé)	1100	1 max. 2800 2 2550 3 min. 2300	1070-1600 840-1290 720-1030	- 1,85 1,85	3,10 2,25 1,85	5,35 3,90 3,20	-	D	2 x 13,5	D
TOP-S 65/7 (moteur triphasé)	350	1 max. 2800 2 2500 3 min. 2200	380-550 310-445 270-360	- 0,79 0,63	1,11 0,79 0,63	1,92 1,37 1,09	-	D	1 x 13,5	D
TOP-S 65/10 (moteur triphasé)	570	1 max. 2800 2 2500 3 min. 2150	620-960 480-760 400-600	- 1,37 1,08	1,94 1,37 1,08	3,36 2,37 1,88	-	D	2 x 13,5	D
TOP-S 65/13 (moteur triphasé)	1100	1 max. 2800 2 2550 3 min. 2250	1000-1450 810-1180 700-960	- 1,74 1,74	2,93 2,10 1,74	5,07 3,64 3,00	-	D	2 x 13,5	D
TOP-S 65/15 (moteur triphasé)	1300	1 max. 2850 2 2650 3 min. 2400	1170-1685 925-1425 815-1210	- 2,18 2,18	3,41 2,53 2,18	5,91 4,38 3,78	-	D	2 x 13,5	D
TOP-S 80/7 (moteur triphasé)	450	1 max. 2750 2 2400 3 min. 2100	530-720 410-560 345-440	- 1,00 0,78	1,51 1,00 0,78	2,65 1,74 1,35	-	D	2 x 13,5	D
TOP-S 80/10 (moteur triphasé)	1100	1 max. 2800 2 2500 3 min. 2150	1270-1685 1040-1390 895-1100	- 2,00 2,00	3,27 2,47 2,00	5,66 4,28 3,46	-	D	2 x 13,5	D
TOP-S 100/10 (moteur triphasé)	1100	1 max. 2800 2 2500 3 min. 2150	1270-1685 1040-1390 895-1100	- 2,47 2,00	3,27 2,47 2,00	5,66 4,28 3,46	-	D	2 x 13,5	D

Observer les caractéristiques de la plaque signalétique ! – Intensité I : Valeur réglable pour protection moteur sur site – **Remarque** : Raccordement réseau 3~230V avec insert de permutation optionnel (Accessoire)

– Sous réserve de modifications techniques –

10/2005/F